綜合權益變動表

Consolidated Statement of Changes in Equity

截至二零零二年十二月三十一日止年度	For the year ended 31st December, 2002	附註 Note	2002 人民幣千元 Rmb'000	2001 人民幣千元 Rmb'000
於一月一日之總權益 如前呈報	Total equity as at 1st January, as previously reported		5,033,582	4,769,814
修訂會計政策之影響	Effect of change in accounting policy	22		46,675
於一月一日之總權益, 經重列	Total equity as at 1st January, as restated		5,033,582	4,816,489
投資物業之重估增值	Revaluation surplus on investment properties	22	54,000	51,000
酒店物業之重估增值	Revaluation surplus on hotel properties	22	819	_
未於損益賬確認之收益淨額	Net gain not recognised in the profit and loss account		54,819	51,000
股東應佔溢利股息	Profit attributable to shareholders Dividends	22 22	156,990 (56,011)	212,768 (46,675)
			100,979	166,093
於十二月三十一日之總權益	Total equity as at 31st December		5,189,380	5,033,582